

M.O.C.A. Compliance REF. 420 – rev. 23.2

Conformità prodotti contatto con gli alimenti Reg. (EU) N. 10/2011 e succ. aggiornamenti *Compliance food contact use*



REF. 420 CARAFFA CON COPERCHIO— CARAFE WITH LID

Ref. 420

Si dichiara che la ref. 420 Caraffa con Coperchio \varnothing 12 h 15 cm , \varnothing 1,250 circa, in immagine, colori vari, è da noi prodotta in Italia, nel nostro unico stabilimento in Turate (CO), ed è adatta al normale utilizzo con gli alimenti e realizzata in conformità alle normative pertinenti la destinazione d'uso con particolare riferimento DM del 21.3.73, D.P.R.777/82, Reg. (CE) N. 1935/2004, Reg. (UE) N. 10/2011, Reg. (UE) N. 1282/2011, Reg. (UE) N. 1183/2012; Reg. (UE) N. 202/2014; Reg. (UE) 2015/174, Reg. (UE) 2016/1416, Reg. (UE) 2017/752, Reg. (UE) 2018/79, Reg. (UE) 2018/213, Reg. (UE) 2018/831 GU, Reg. (UE) 2019/37, Reg. (UE) 2019/1338 e Reg. (UE) 2020/1245, Reg. Reach (CE) 1907/2006, GMP 2023/2006 e succ. agg. e conforme al Titolo 21 FDA USA.

We declare that the ref. 420 Carafe with lid \varnothing 12 h 15 cm , \varnothing 1,250 approximately, in the image, various colors, is produced by us in Italy, in our only factory in Turate (CO), and is suitable for normal use with food and made in compliance with the regulations relevant to the intended use with particular reference to Ministerial Decree of 21.3.73, D.P.R.777/82, Reg. (EC) No. 1935/2004, Reg. (EU) No. 10/2011, Reg. (EU) No. 1282 / 2011, Reg. (EU) N. 1183/2012; Reg. (EU) No. 202/2014; Reg. (EU) 2015/174, Reg. (EU) 2016/1416, Reg. (EU) 2017/752, Reg. (EU) 2018/79, Reg. (EU) 2018/213, Reg. (EU) 2018/831 GU, Reg. (EU) 2019/37, Reg. (EU) 2019/1338 and Reg. (EU) 2020/1245, Reg. Reach (CE) 1907/2006, GMP 2023/2006 and/update, compliant with US FDA Title 21.

Polimero utilizzato: PP Polipropilene, non contiene BPA

Polymer used: PP Polypropylene, BPA free 0%

Il prodotto è conforme a quanto previsto dalle norme vigenti secondo i risultati dei controlli eseguiti periodicamente da Cosmoplast spa tramite laboratori accreditati su migrazione globale (UNI EN 13130-3:2005);

The product complies with the provisions of current regulations according to the results of tests periodically carried out by Cosmoplast spa through accredited laboratories on overall migration (UNI EN 13130-3: 2005);

Si dichiara che la referenza in materiale plastico sopra indicato può utilizzata in condizioni di contatto ripetuto per applicazioni a temperatura ambiente o refrigerate o a caldo, come riportato di seguito:

simulante: ACIDO ACETICO 3% (SIM. B) tempo e temperatura: 2 ore a 70 °C - contatto ripetuto

simulante: ETANOLO 50% (SIM. D1) tempo e temperatura: 2 ore a 70 °C - contatto ripetuto

simulante: OLIO VEGETALE (SIM. D2) tempo e temperatura: 2 ore a 70 °C - contatto ripetuto

E in condizioni di contatto prolungato a temperatura ambiente (condizione OM2)

simulante: ACIDO ACETICO 3% (SIM. B) tempo e temperatura: 10 giorni a 40 °C

simulante: ETANOLO 50% (SIM. D1) tempo e temperatura: 10 giorni a 40 °C

simulante: OLIO VEGETALE (SIM. D2) tempo e temperatura: 10 giorni a 40 °C

We declare that the plastic reference indicated above can be used under repeated contact conditions for applications at room temperature or chilled or hot, as indicated below:

simulant: ACETIC ACID 3% (SIM. B) time and temperature: 2 hours at 70 ° C - repeated contact

simulant: ETHANOL 50% (SIM. D1) time and temperature: 2 hours at 70 ° C - repeated contact

simulant: VEGETABLE OIL (SIM. D2) time and temperature: 2 hours at 70 ° C - repeated contact

And in prolonged contact conditions at room temperature (OM2 condition)

simulant: ACETIC ACID 3% (SIM. B) time and temperature: 10 days at 40 ° C

simulant: ETHANOL 50% (SIM. D1) time and temperature: 10 days at 40 ° C

simulant: VEGETABLE OIL (SIM. D2) time and temperature: 10 days at 40 ° C

I simulanti e le condizioni di prova applicate sono scelti in riferimento al Reg. (UE) N. 10/2011 e succ. agg. e modifiche e al DM 21 marzo 1973 e succ. agg. e modifiche.

The simulants and test conditions applied are chosen with reference to Reg. (EU) N. 10/2011 and following. adj. and amendments and to the Ministerial Decree of 21 March 1973 and following. adj. and modifications.

Nel materiale sono presenti sostanze regolate dal regolamento 1333/08/CE e 1334/08/CE (sostanze chiamate anche additivi "dual use"), FCM #19/#20 EU ref. No.39090/39120 CAS No.97925-95-6, E470 CAS No.1592-23-0

Secondo dati sperimentali e/o calcoli teorici tali sostanze sono conformi a quanto disposto dall'art. 11 Regolamento 10/2011/CE comma 3, lettere a, b e del DM 21 marzo 1973

The material contains substances regulated by regulation 1333/08 / EC and 1334/08 / EC (substances also called "dual use" additives), E470, FCM #19/#20 EU ref. No.39090/39120 CAS No.97925-95-6, E470 CAS No.1592-23-0

According to experimental data and / or theoretical calculations, these substances comply with the provisions of art. 11 Regulation 10/2011 / EC paragraph 3, letters a, b and of the Ministerial Decree of 21 March 1973

Sul prodotto sono stati verificati i limiti di migrazione specifica di metalli ed elementi quali Alluminio, Antimonio, Arsenico, Bario, Cadmio, Cromo, Cobalto, Rame, Europio, Gadolinio, Ferro, Lantanio, Piombo, Litio, Manganese, Mercurio, Nichel, Terbio e Zinco indicati nel Reg. (UE) 2020/1245.

The specific migration limits of metals and elements such as Aluminum, Antimony, Arsenic, Barium, Cadmium, Chromium, Cobalt, Copper, Europium, Gadolinium, Iron, Lanthanum, Lead, Lithium, Manganese, Mercury, Nickel, Terbium and Zinc, indicated in Reg. (EU) 2020/1245, have been verified on the product.

La normativa vigente prescrive che le prove di cessione siano effettuate sul prodotto finito, a cura del trasformatore o dell'utilizzatore finale, in relazione alle specifiche condizioni d'uso. Inoltre l'utilizzatore finale dovrà accertarsi che l'oggetto finito sia tecnologicamente adatto per l'impiego di destinazione (art.7 DM 21/03/1973) e che questi non modifichino sfavorevolmente le proprietà organolettiche degli alimenti Reg. CE 1935/2004, art. 3

(Reg. (CE) 1935/2004, art. 3.) According with laws and rules, it is the responsibility of the final customer or seller to check the compliance of the listed product, with the final use that do not bring about an unacceptable change in the foodstuffs or deterioration in the organoleptic characteristics thereof, and that the use of the products must be technically suitable for the intended use.

Prescrizioni:

1) Non utilizzare in forno tradizionale 2) Non esporre al contatto con la fiamma o con superfici roventi. 3) Utilizzabile a basse temperature, frigorifero e freezer. Fare attenzione ad eccessivi sbalzi termici 4) Il manufatto teme il graffio da taglio, lama e sfregamento 5) Sostituire il prodotto qualora le condizioni dello stesso, dopo un normale periodo d'uso, presentino alterazioni estetiche/meccaniche da pregiudicare la funzionalità, la pulizia e la destinazione d'uso. 6) Utilizzabile per riscaldare in forno microonde, prestando attenzione al contenuto bollente. Se presente, togliere il coperchio. Max. 6 min/900W

Prescriptions:

1) This product can't be used in traditional oven 2) This product can't be used in contact with fire and flames 3) This product resist at cold temperature, fridge and freezer. Pay attention to excessive thermal changes 4) Easy to be scratched and cut 5) If damages after a normal use period and signes are too strong and deep and not easy to clean put the items out of use. 6) Can be used for heating in a microwave oven, paying attention to the boiling content. If present, remove the lid. Max 6 min/900W

Norme d'utilizzo in condizioni normali e prevedibili:

- 1) Lavare prima dell'uso
- 2) Preferire in ogni caso il lavaggio a mano anche se è lavabile in lavastoviglie max.75 C°
- 3) utilizzare idonei detersivi e prodotti non aggressivi o ruvidi, teme il graffio.
- 4) Asciugare prima possibile per prevenire aloni e macchie di calcare

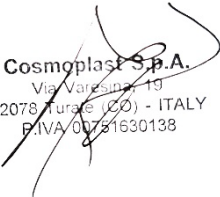
The listed product intended for household and commonly use:

- 1) To be washed first than use
- 2) Wash better by hands even if dishwashing proof, max.75 C°
- 3) Use soft detergents
- 4) Dry completely as soon as possible

Per utilizzi professionali intensi, sanificazione, ecc, verificare e combinare le informazioni di cui sopra con le indicazioni fornite dai responsabili e dai produttori dei macchinari e dei detersivi utilizzati.

For industrial and complex washing system or sterilization, consult the producers prescriptions of machinery and detergents used.

Turate, 25.10.2023


Cosmoplast S.p.A.
Via Varesina, 19
22078 Turate (CO) - ITALY
P.IVA 00731630138